

CURRICULUM VITAE

PERSONAL PARTICULARS / *BUTIRAN PERIBADI*

Name / *Nama* : NORAINI MD YUSOF

Date of Birth / *Tarikh Lahir* : 18 June 1962

Place of Birth / *Tempat Lahir* : Melaka, Malaysia



Gender / *Jantina* : Female

Nationality / *Kewarganegaraan* : Malaysian

Correspondence Address / *Alamat Surat Menyurat* : School of Language Studies and Linguistics,
Faculty of Social Sciences and Humanities,
Universiti Kebangsaan Malaysia,
43600 UKM Bangi, Selangor.
Tel: 03-89216551 / 89216498
Fax: 03-89254577

Email / *Emel* : animy@ukm.my

Home Address / *Alamat Rumah* : Lot 25148, Desa Bukit Sentosa,
Teras Jernang,
43650 Bangi, Selangor.

Present Occupation / *Pekerjaan Sekarang* : Associate Professor (DS54)

Academic Qualification / *Kelulusan Pendidikan:*

Qualification / <i>Kelulusan</i>	Year/<i>Tahun</i>	School/University/<i>Sekolah/Universiti</i>
Lower Certificate of Education	1973	Sekolah Menengah Sains Negeri Sembilan
Malaysian Certificate of Education	1979	Sekolah Menengah Sains Negeri Sembilan
Sijil Tinggi Pelajaran Malaysia	1981	Tunku Kurshiah College, Negeri Sembilan.

B.A.(English Literature)	1985	California State University Fresno
M.A. (Linguistics)	1987	California State University Fresno
PhD (English Literature)	2005	Universiti Kebangsaan Malaysia

Awards / Prizes / *Hadiah / Anugerah*:

Award / Anugerah	Year/Tahun	Institution / Institusi
Appointment as Visiting Research Fellow	7 September 2010 - 2013	University of New South Wales, Sydney
Excellence in Service Award / <i>Anugerah Khidmat Cemerlang</i>	2009	Universiti Kebangsaan Malaysia
Merit in Service Award / <i>Anugerah Khidmat Terpuji</i>	1999	Universiti Kebangsaan Malaysia
Excellence in Service Award / <i>Anugerah Khidmat Cemerlang</i>	1995	Majlis Amanah Rakyat
Best Teacher / <i>Guru Terbaik</i>	1994	Maktab Rendah Sains MARA Kem Terendak, Melaka
Best Fiction (Short Story: The Monsoon) Creative Writing Competition	1985	California State University Fresno

Career History / *Sejarah Kerjaya*:

Post / Jawatan	Year / Tahun	Institution / Institusi
English Tutor	1986-1987	American English Institute, California State University Fresno
Student Assistant	1986-1988	School of Linguistics, California State University Fresno
English Language Teacher	1988-1996	Maktab Rendah Sains MARA, Kem Terendak, Melaka

Head English Department	1992-1996	Maktab Rendah Sains MARA, Kem Terendak, Melaka
Lecturer	3 January 1996 to the present	Universiti Kebangsaan Malaysia
Deputy Dean 1	Sept 1998 - May 2000	Faculty of Language Studies, Universiti Kebangsaan Malaysia
Postgraduate Student (On Study Leave)	May 2000 - Feb 2004	Universiti Kebangsaan Malaysia
Senior Lecturer	26 January 2006 to the present	School of Language Studies & Linguistics, Faculty of Social Sciences & Humanities, Universiti Kebangsaan Malaysia
Chair	3 March 2008 – 2 March 2011	School of Language Studies & Linguistics, Faculty of Social Sciences & Humanities, Universiti Kebangsaan Malaysia

A.3. List of Thesis/Dissertation/Academic Exercise Supervision / *Senarai Tesis / Disertasi / Latihan Ilmiah Yang Telah dan Sedang Diselia*

A.3.1 Postgraduate / *Pasca Siswazah* (PhD)

No.	Title/Tajuk	Name / Nama	Year / Tahun	Degree /Ijazah
1.	A Postcolonial Reading of Bondage in the Politics of Racial and Cultural Hegemony in W. S. Maugham's Depiction of Native Societies	Moh'd Abdullah A.M. Matarneh (P34872)	Completed 2009 (Main Supervisor)	PhD

2.	Hypertextuality and Metatextuality of History in Selected Early 21st Century American and Arab Fiction	Riyad Abdrahman Faraj Manqoush (P43264)	Completed 2011 (Main Supervisor)	PhD
3.	The Production of Knowledge on Malaya and Malaysia: Spatial Archetypes of Malaya and Malaysia in Colonial and Post - Colonial British Fiction	Siti Nuraishah Binti Ahmad (P48382)	Completed 2012 (Co-Supervisor)	PhD
4.	Neo-colonialism as an imperialist project: A critique of three Iranian Diasporic Memoirs	Esmaeil Zeiny Jelodar (P53639)	Waiting for Viva (Main Supervisor)	PhD
5.	Sex Education Through Literature in Schools	Gunalingam a/l Krishnan (P43299)	On-going (Co-Supervisor)	PhD
6.	Harold Pinter: Manifestations Of An Anti-Imperialist And A Human Rights Activist	Vafa Nadernia (P53631)	On-going (Co-Supervisor)	PhD
7.	War, Women And Survival In The Works Of Selected Afghan Male Writers	Tahmineh Tourani, P53632	On-going (Main Supervisor)	PhD
8.	The Appropriation of Islamic Language in <i>Cities of Salt</i> Trilogy	Mutee Abdul Salaam Izadin Al-Sarory (P43273)	On-going (Main Supervisor)	PhD
9	Models of Resistance in Selected Contemporary Arabic Literary Works	Abdulrahman Abdullah Ahmed Al-Ma`Amari, P59470	On-going (Main Supervisor)	PhD
10	Literature For Socio-cultural Development: Engagement And Impact On Indigenous Communities	Mary Ellen Gidah, P62110	On-going (Co-Supervisor)	PhD
11	A Study On Domestic Violence Portrayed In Malaysian Literary Texts	Michelle Shalini A/P Ramakrishnan, P63219	On-going (Co-Supervisor)	PhD

12	Collision of Authority and Resistance in a Juxtaposition of the Past and Present in Kee Thuan Chye's Plays	Erda Wati Binti Bakar P63178	On-going (Main Supervisor)	PhD
13	Reading Against The Grain: Multimodality In An ESL Creative Writing Classroom	Zillasafarina Binti Ja'afar, P66644	On-going (Co-Supervisor)	PhD
14	Women's Mid-Life Crisis In Selected Popular Novels	Nurliza Binti Hamzah, P67875	On-going (Main Supervisor)	PhD

A.3.2 Postgraduate / Pasca Siswazah (MA)

No.	Title/Tajuk	Name / Nama	Year / Tahun	Degree /Ijazah
1.	The Enigma of the 'Black White Man' in David Malouf's <i>Remembering Babylon</i>	Badrul Redzuan bin Abu Hassan	Completed 2000	MA
2.	Southeast Asian Short Stories: A Narration of Linguistic and Cultural Hybridity	Irma Murni Bt Zainul Din P24517	Completed 2006	MA
3.	Negotiating Power: An Analysis of the Relationship between the Court and the People in <i>Sejarah Melayu</i>	Haleza Khusaini P28907	Completed 2006	MA
4.	Promoting Cultural Understanding Through Team-Building in Scorpion Orchid	Dashima A. Wahab	Completed 2006	MA
5.	A Spectrum of the Female Gender: Analysis of 5 Short Stories	Kok Ming Wai (P32585)	Completed 2006	MA
6.	A western representation of the Arabs after the 9/11 acts: a critical analysis of Lorraine Adam's <i>Harbour</i>	Riyad Abdurahman Faraj Manqoush	Completed 2007	MA

7.	The Socio-Cultural Impact of Dutch Liberalism in Pramoedya Ananta Toer's <i>Child of All Nations</i>	Rachmi Mucharomi Maudi P32489	Completed 2008	MA
8.	The Oppression of Women as Seen in Rani Manicka's <i>The Rice Mother</i>	Faustina Binti Mohd Ismail (P30872)	Completed 2009	MA
9.	The Ambivalence of an anglophile subject in <i>Confessions of an old boy: the dato' hamid adventures</i>	Mohd. Shukri Abd Razak P39223	Completed 2009	MA
10.	Gendering the Other: an analysis of <i>The Golden Chersonese And The Way Thither</i> by Isabella bird	Nor Shahzilina Zam P34690	Completed 2010	MA
11.	Latent Colonization: the old boys tradition in kam raslan's <i>Confessions of an old boy: the dato' hamid adventures</i>	Ahmad Thamrini Fadzlin Syed Mohamed P43351	Completed 2010	MA
12.	Awakening the Nation: Journalism and nation Building in Pramoedya Ananta Toer's <i>Footsteps</i>	Bahren	Completed 2010	MA
13.	Development of a Nation: Issues of National Identity in Francisco Sionil Jose's <i>Po-On</i>	Maira Kamaluddin (P43716)	Completed	MA

A.3.3 Undergraduate / *Prasiswazah*

No.	Title / Tajuk	Name / Nama	Year /Tahun	Degree /Ijazah
1.	Creative Project: Three Plays on the Theme – Love	Annie Molly Joseph	Completed 1997	BA ELS
2.	Joseph Conrad's <i>Heart of Darkness</i> and George Orwell's <i>Animal Farm</i> : A Comparative Study on the Themes of Oppression and the Subliminal Personality of Man	Lajiman Janoory	Completed 1998	BA ELS

3.	The Tragic Heroes: A Comparative Look at Shakespeare's <i>Hamlet</i> and Usman Awang's <i>Hang Jebat</i>	Siti Huzaimah bte Sahari	Completed 1998	BA ELS
4..	Man's Impertinent Desire to Conquer the Secrets of Heaven in Gothic Fiction (A Comparative Study of the Protagonists in <i>Frankenstein</i> and <i>Dr. Jekyll & Mr. Hyde</i>)	Nur Shiriza Idris	Completed 1998	BA ELS
5.	The Problems and Possibilities of Using Local and Foreign Poems in Learning Literature in English among Form 4 Students of SMK Taman SEA, P.J.	Faiza bte Selamat	Completed 1999	BA ELS
6.	Of Lovers, Murderers and Mothers: The Notion of Identity in Chuah Guat Eng's <i>Echoes of Silence</i>	Chong Pei Yee	Completed 2000	BA ELS
7.	Children of the Land: A Study of Kenyan Nationalism as Reflected in James Ngugi's <i>Weep Not, Child</i>	Chan Pui Chun	Completed 2000	BA ELS
8.	A Peep into Pip: A Study of the Protagonist in Charles Dicken's <i>Great Expectations</i>	Nordiana Hany binti Ismail	Completed 2000	BA ELS
9.	A Comparative Study on the Representations of the Daughter in Selected Western and Local Folktales	Wan Nur Asyura Binti Wan Adnan A91847	Completed 2005	BA ELS
10.	A Study on the Archetypal Woman in Selected Folktales	Yap Swee Chin A91903	Completed 2005	BA ELS
11.	The Kelantanese Worldview in Che Husna Azhari's "Pak De Samad's Cinema"	Norshila Zeti Bajuri A97473	Completed 2005	BA ELS
12.	Representation of the Rat in <i>Mrs. Frisby and the Rats of NIMH</i> by Robert O'Brien	Kenny Chung Kuan Tsin A97490	Completed 2005	BA ELS

13.	An Analysis of Nativisation in MLE in Che Husna Azhari's "Pak De Samad's Cinema"	Noor Suhaila Mohd. Hassan A97519	Completed 2005	BA ELS
14.	A Comparative Study of the Representative of Rural & Urban Indian Women in "Her Mother" and "Chauti ka Joura"	Nur Rashidah Khairunnisa A97464	Completed 2006	BA ELS
15.	Women Cutting Across the Boundaries of Generations & Ethnicities: <i>The Rice Mother</i>	Khor Siow Chin A101256	Completed 2006	BA ELS
16.	Class Division in Sanjay Leela Bhansali's <i>Devdas</i>	Azwa Abdul Ghani A106296	Completed 2007	BA Hons (Lit)
17.	An Analysis of the Portrayal of Women in Sanjay Leela Bhansali's <i>Devdas</i>	Norhafizah Mohd. Rupi A106336	Completed 2007	BA Hons (Lit)
18.	An Analysis of the Archetype in Japanese Anime: <i>Bleach</i> and <i>Fate Stay Night</i>	Azlan Hussin A106375	Completed 2007	BA Hons (Lit)
19.	Revisioning History in Harper Lee's <i>To Kill A Mocking Bird</i>	Howes Sallang Anak Entika A106385	Completed 2008	BA Hons (Lit)
20.	Transforming History: The Past in Ronny Yu's <i>Fearless</i>	Norazzah binti Omar A112089	Completed 2008	BA Hons (Lit)
21.	Exploitation of the Flesh: Human Profiteering in <i>Sweeney Todd, The Demon Barber of Fleet Street</i>	Nur Shazwani Abdul Azim A111575	Completed 2008	BA Hons (Lit)
22.	An Assesment on the Study of Literature in UKM eLit Programme	Clara Liew	Completed 2009	BA Hons (Lit)
23.	Representation of the Slum in <i>Slumdog Millionaire</i>	Siti Maissarrah Bt Diami A120320	On-going	BA Hons (Lit)

24.	Representation of women in Japanese Role-Playing Games (RPG)	Tee Pei Vin A124108	Completed 2010	BA Hons (Lit)
25.	Silent Strength: Female leads in the anime, <i>Macross Frontier</i>	Jeannicia Ong We A125539	Completed 2010	BA Hons (Lit)
26.	Representation of female characters in selected Video Games	Noor Hafizzah Bte Osman A125588	Completed 2010	BA Hons (Lit)

BA (Hons) ELS=Bachelor of Arts in English Language Studies

BA (Hons) Lit = Bachelor of Arts in Literature in English

**B. RESEARCH / CONSULTATION / DEVELOPMENT / *PENYELIDIKAN* /
PERUNDINGAN / *PENGEMBANGAN***

No	Title / <i>Tajuk</i>	Date / <i>Tarikh</i>	Status of Research	Funding / <i>Dana</i>
1	Gender Constructs and Social Realities of Malaysian Women , UKM-GUP-JKKBG-08-08-031	2008-2011	Co-Researcher / On going	GUP UKM / RM41000
2	Narrating the Nation in Malaysia Literature in English: Exploring Issues of Nation-Building Fundamental , UKM-SK-04-FRGS0011-2008 ,	2008-2011	LEAD RESEARCHER / On going	FRGS, MOHE / RM36190.00
3	Pembinaan Keluarga Sejahtera di Malaysia: Kajian Tentang pengaruh Faktor Nilai, Kemudahan Awam, Psikologi dan Gender UKM-AP-CMNB-20-2009/5	2009-2011	Co-researcher / On going	Arus Perdana UKM/ RM310000
4	Fact and fiction: creating awareness of real life issues through science fiction Action Research UKM-PTS-057-2010	2010-2011	Co-researcher / Completed	PTS UKM/ RM10000

5	Ethnographic-oriented Approach: Malaysian perspectives of Gender Approach Action Research UKM-PTS-047-2010	2010-2011	Co-researcher / Completed	PTS UKM/ RM10000
6	Promoting creativity among UKM students through online publication of literary works Action Research UKM-PTS-054-2010	2010-2011	LEAD RESEARCHER / Completed	PTS UKM/ RM10000
7	Developing a procedural tool in reading the Muslim diaspora UKM- SK-04-FRGS0189-2010	2010-2012	Co-researcher / On going	FRGS MOHE/ RM50000.00
8	Research University Operational Fund (Dana Operasi Universiti Penyelidikan) UKM-OUP-CMNB-08-32/2010	2010	Group Member/Complete d	OUP UKM/ RM20000
9	Enhancing the professional development of UKM academicians: the effectiveness of mentoring system to improve their international working language UKM-PTS-095-2010	2010-2011	Co-researcher / On-going	PTS UKM/ RM
10	Foregrounding Ideology in Occidental Course in Malaysia: Re-reading images in Texts PTS-2011-075	01/04/2011 - 30/03/2012	LEAD RESEARCHER Completed	PTS UKM RM12500.00
11	Reading Ideology Multiple Perspectives on Literature & Popular Culture, PTS-2011-074	01/04/2011 - 31/03/2012	(Co-Researcher) Completed	PTS UKM RM11000.00
12	OUP Kumpulan (Dana Operasi Universiti Penyelidikan) OUP-2012-032	01/01/2012 - 31/12/2012	Group member	Research University Operational Fund RM40000.00

13	How Orientalism Pervades Our Everyday Realities: Occidental Perspectives on Malaysia, PTS-2012-119	01/06/2012 - 01/06/2013	LEAD RESEARCHER On going	PTS UKM RM10000.00
14	Literature and Social Awareness: Engaging Students with Current Issues Through Works of Fiction PTS-2012-034	01/06/2012 - 01/06/2013	(Co-Researcher) On going	PTS UKM RM10000.00
15	Bantuan Kewangan Bahan Penyelidikan (BKBP), BKBP-FSSK-K007464	12/09/2012 - 28/02/2013	Supervisor On going	PTS UKM RM 4000.00
16	Literary Imagination of the Malaysian Unconscious: Identity, Nation and Narration, UKMTOPDOWN-SK-06-FRGS0002-2012	2012-2014	LEAD RESEARCHER On going	MoHE RM138500.00
17	Investigating Revisionary Rhetorics of Malaysian Writers, UKM-GUP-2011-149	2012-2013	(Co-researcher) On going	PTS UKM RM10000.00
18	Negotiating Islamicness and Malayness: Mapping the Malay Mind through Malay popular culture AP-2012-001	01/08/2012 - 31/07/2014	(Co-researcher) On going	Projek Arus Perdana,

DBP= Dewan Bahasa dan Pustaka

GUP UKM= Research University Grant / *Geran Universiti penyelidikan*

OUP UKM= Research University Operational Fund / *Operasi Universiti Penyelidikan*

FRGS MOHE= Fundamental Research Grant Scheme, Ministry of Higher Education

KBS=Ministry of Youth and Sports / *Kementerian Belia dan Sukan*

PTS UKM= Action and Strategic Research / *Penyelidikan Tindakan & Strategi*, UKM.

MOSTE = Ministry of Science, Technology and Environment.

SEASREP= Southeast Asian Studies Regional Exchange Programme.

B. 1. Innovation / Inovasi

1. Website: The Colors of Rainbow

http://www.myeport.com/published/s/aa/saadah_saadun/home/1/

An e-portfolio that showcases original creative works (poems and short stories) by UKM Students – the website is a product of an action research conducted: Virtual Voices: Enhancing On-Line Publication in Creative Writing (UKM-PTS-047-2009). The e-portfolio program used is available on-line at (<http://www.myeport.com/>).

B. 2 Thesis Evaluation for Project Paper / PhD Proposal / Thesis / *Penilaian Latihan Ilmiah / Proposal PhD – MA/PhD*

No.	Title / <i>Tajuk</i>	Name / <i>Nama</i>	UKM Degree / <i>Ijazah</i>	Year / <i>Tahun</i>
1.	The Challenges of Nation-Building in Lloyd Fernando's <i>Green is the Colour</i>	Alex Fernandez (P24735)	MA	2004
2.	Women Through the Eyes of Gopal Baratham: A Linguistic Approach in Analyzing the Portrayal of Unconventional Female Characters	Ong Mei Lin (P17294)	MA	2004
3.	Motherhood and Mothering in Shirley Lim Geok-Lin's Memoir: <i>Among The White Monn Faces</i>	Chin Chiu Jin (P24086)	MA	2005
4.	Social Strain and Culture Conflict: A Comparative Study of Post-Independence Malaysian Malay and English Short Stories	Norhashimah binti Isa (P19826)	Ph.D.	2006
5.	Ethno-Symbolic Nationalism in Practise: A Study on Sadegh Hedayat's <i>The Blind Owl; Parvin, the Daughter of Sassan, and The Pearl Cannon</i>	EmirHossein Eslam Hesari (P36007)	MA	2007
6.	Veiled Messages: Postcolonial Literature and the Latent Revisioning of History	Sangeeta Rani Mer Chand (P28928)	MA	2008
7.	The Sinrilikna Kappalak Tallumbatua And Ethnographic Narratives Of The Makassar War	Ivie Carbon Esteban	PhD (ATMA)	2008

8.	Conceptual Metaphors in Malaysian Short Stories: A Cognitive Poetics Perspective	Ravichandran Vengadasamy (P32799)	PhD	2010
9.	The Cultural Contestation in Melanau Oral Literature: An Account of the Bebayoh in Traditional Healing Rituals	Ali Ahmad Seman (P33301)	PhD	2010

B. 3 Reviewer for Journal Articles / *Penilai Makalah Jurnal*

Title / <i>Tajuk</i>	Journal / <i>Jurnal</i>	Year / <i>Tahun</i>
Identity, Nationhood and Body Politics: Pathways into the Yemeni World of <i>They Die Strangers</i>	3L, Journal of Language Studies, Linguistics and Literature	2007
Conservative and Anti-revolutionary Ideology in The Scarlet Letter: A New Historicist Reading	GEMA, On-line Journal of Language Studies	2003

B.4 Other Academic Activities / *Aktiviti Akademik Lain*

No.	Academic Activities / <i>Aktiviti Akademik</i>	Year / <i>Tahun</i>
1.	Setting questions for Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia (STPM) Literature in English Paper (920/3) – Malaysian Examination Council	2007- present
2.	Panel of Assessors for Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia (STPM) Literature in English Paper (920/1,2,3) – Malaysian Examination Council	2007- present

C. PENERBITAN / PENULISAN

Book

Riyad Manqoush, Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**. 2011. Modes of Intertextuality: Hypertextuality and Metatextuality of History in early Twenty-First Century American and Arab Fiction. Holland: LIT Verlag.

C.1. International Journal / Jurnal Antarabangsa

1. Norazah Zabidi, **Noraini Md Yusof** & Supyan Hussin, 1999: Peranan Bahasa dan Sastra dalam Pembentukan Negarabangsa: Harapan dan Cabaran. 3L JOURNAL, 5, 90-117.
2. **Noraini Md Yusof**. 2000. Muddied Legs, Floating Bodies: The Portrayal of Women in Shahnnon Ahmad's *No Harvest but a Thorn* and Gabriel Garcia Marquez's *One Hundred Years of Solitude*. MALAY LITERATURE, Vol 13(2), 75-89.
3. **Noraini Md Yusof**. 2008. E-methods in Literary Production: Integrating E-Learning in Creative Writing. *3L Language, Linguistics Literature*. The South East Asian Journal of English Language Studies. Vol 14: 133-154.
4. **Noraini Md Yusof**. 2009. Re-inventing the Self: Constructions of Identity in Malaysian Blogosphere. *3L Language, Linguistics Literature*. The South East Asian Journal of English Language Studies. Vol 15: 125-142.
5. Ruzy Suliza Hashim & **Noraini Md Yusof**. 2010. "Companionship and Rivalry: Mother-Daughter Relationships in Selected Malay Novels Written by Women". *Malay Literature*. Vol 23, 89-105. No.1. ISSN 0123-1186.
6. **Noraini Md Yusof** & Mohammad Abdul Rahman. 2010. Vulnerable Women: Reading Case Studies of Domestic Violence in Malaysia. *The NIEW Journal: The Voice of NAM Woman*. 2:75-88.
7. Ahmad Thamrini Fadzlin B. Syed Mohamed, Noraini Bt. Md. Yusof & **Ruzy Suliza Hashim**. 2010. "Making of a Native Orientalist: Latent Orientalism in Confessions of an Old Boy: The Dato` Hamid Adventures." *3L The Southeast Asian Journal of English Language Studies*, 16(2):140-168.
8. **Noraini Md Yusof** & Ruzy Suliza Hashim. 2010. History Into Fiction: Re-Visioning The Past In Isa Kamari's Novel, *Atas Nama Cinta*. *Malay Literature*. Vol 23 (2), 1-17. ISSN 0128-1186.
9. Ruzy Suliza Hashim, Imran Ho-Abdullah, **Noraini Md Yusof** & Farah Azizah Omar. 2011. Inculcating Scientific Approach In Research Methodology. *Research Journal of Applied Sciences 6 (1): 1-9*. ISSN: 1815-932X. **SCOPUS**.
10. Riyad Manqoush, **Noraini Md Yusof** & Ruzy Suliza Hashim. 2011. "The Use Of Historical Allusion In Recent American And Arab Fiction." *GEMA Online Journal of Language Studies*, 11(1):57-68. **SCOPUS**.

11. Ruzy Suliza Hashim, Zillasafarina Jaafar, Imran Ho-Abdullah and **Noraini Md Yusof**. 2011. Computer-mediated Communication and Gendered Presentation of Selves. *International Journal of Soft computing*. (Forthcoming) **SCOPUS**
12. Siti Nuraishah Ahmad, Shanthini Pillai & Noraini Md. Yusof. 2011. Rehabilitating Eden: Archetypal Images of Malaya in European Travel Writing. *Journeys The International Journal of Travel and Travel Writing*. Vol. 12 (1)- 22-45.
13. Ruzy Suliza Hashim, Imran Ho-Abdullah, **Noraini Md Yusof** and Farah Azizah Omar. 2011. "Inculcating Scientific Approach in Research Methodology." *Research Journal of Applied Sciences*. 6(1):1-9.
14. Riyad Manqoush, **Noraini Md Yusof** & Ruzy Suliza Hashim. 2011. "The Use Of Historical Allusion In Recent American And Arab Fiction." *GEMA Online Journal of Language Studies*. 11(1):57-68.
15. **Noraini Md Yusof**, Ruzy Suliza Hashim, Tajul Arifin Muhamad. 2011. "The Self and the Other: Re-visioning Melaka in Selected Literary Works." *International Journal of Social Science and Humanity*, 1(1):61-66.
16. Raihanah M.M., Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md. Yusof** and Arezou Zalipour. 2011. "The Road Not Taken: Shedding Xenophobia, Embracing the Other in Umm Zakiyyah`s *If I Should Speak*." *Asiatic*. , 5(1):43-53.
17. Riyad Manqoush, **Noraini Md Yusof**, Ruzy Suliza Hashim. 2011. Amplifications of Religious Fundamentalism in Fiction Al-Saqqaf`s *Qissat Irhabi* vs Updike`s *Terrorist*. *Middle East Studies Online Journal*, 6(3):298-317.
18. Ahmad Thamrini Fadzlin Syed Mohamed, **Noraini Md.Yusof**, Ruzy Suliza Hashim. 2010. Making of a native orientalist: Latent orientalism in confessions of an old boy: The Dato` Hamid adventures." *3L: The Southeast Asian Journal of English Language Studies*, 16(2):55-64.
19. Ruzy Suliza Hashim & **Noraini Md Yusof**. 2010. "Companionship and Rivalry: Mother-Daughter Relationships in Selected Malay Novels Written by Women". *Malay Literature*. 23(1):89-105.
20. **Noraini Md Yusof** & Ruzy Suliza Hashim, 2010. History into Fiction: Re-visioning the past in Isa Kamari`s Novel Atas nama Cinta." *Malay Literature* 23(2):1-17.
21. Ruzy Suliza Hashim, Zillasafarina Jaafar, Imran Ho-Abdullah and **Noraini Md Yusof**. 2011. Computer-mediated Communication and Gendered Presentation of Selves. *International Journal of Soft computing*. 6(5-6): 143-151. **SCOPUS**.
22. Raihanah M.M., Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md. Yusof** and Arezou Zalipour. 2011. "The Road Not Taken: Shedding Xenophobia, Embracing the Other in Umm Zakiyyah`s *If I Should Speak*." *Asiatic*. , 5(1):43-53. **SCOPUS**.
23. Mazmi Maarof, Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**, Raihanah Mohd Mydin. 2012. Young women speak out: healing the selves through narrative therapy. *Gema Online Journal of Language Studies*. 12(2):393-405. **SCOPUS**.
24. Shahizah Ismail Hamdan, Ravichandran Vengadasamy, **Noraini Md Yusof**, Ruzy Suliza Hashim. 2012. Ideas in Science Fiction: Probing Contemporary Contexts through Science Fiction Texts. *Asian Social Science*. 8(4):153-158. **SCOPUS**.
25. **Noraini Md. Yusof**, Ruzy Suliza Hashim, Raihanah M.M. 2012. Remembering Home: Palestine from a Distance. *3L: The Southeast Asian Journal of English Language Studies*. 18(2):95-103. **SCOPUS**.

26. Zainah, A.Z, Nasir, R., Ruzy Suliza Hashim & **Noraini Md Yusof**. 2012. Effects of demographic variables on marital satisfaction. *Asian Social Science*. 8(9): 46-49. **SCOPUS**.
27. EsmaeilZeinyJelodar, **Noraini Md Yusof**, Khalil Mahmoodi. 2011. A brown skin writer as an imperialistic native informer: Remembering the homeland in *Reading Lolita in Tehran*. *Journal of Postcolonial Cultures and Societies*. 2(4): 30-45.
28. Shahizah Ismail Hamdan, Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**. 2012. Human and Technology at Crossroads: Visions of Subjectivity in *Mindscan*. *International Review of Social Sciences and Humanities*. 2(2):101-111. (Global Impact Factor 0.228)
29. Vafa Nadernia, Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**. 2012. Harold Pinter: The Horizon of Human Rights Charter. *Journal of English Language and Literature Studies*. 2(2):2-10.
30. Esmaeil Zeiny Jelodar, **Noraini Md Yusof**, Ruzy Suliza Hashim, Raihanah M.M. 2013. Critical Pedagogy of a Post-9/11 Muslim Memoir. *IJALEL International Journal of Applied Linguistics & English Literature*. 2 (2):216-222.
31. Esmaeil Zeiny Jelodar & **Noraini Md. Yusof**. 2013. Re-orientalisation and the Pursuit of Ecstasy: Remembering Homeland in *Prisoner of Tehran*. *Research on Humanities and Social Sciences*. 3(3):121-131.
32. EsmaeilZeiny Jelodar, **Noraini Md. Yusof**, Khalil Mahmoodi. 2013. Powerful Veiled Visions in a Neo-patriarchal Iranian Cinema: A Study of TahmineMilani's *Fifth Reaction* (2003). *IOSR Journal of Humanities and Social Science*. 8(5):94-99.
33. Ruzy Suliza Hashim, Mohd Muzhafar Idrus, Imran Ho-Abdullah, **Noraini Md Yusof**, Raihanah Mohd Mydin & Shahizah Ismail Hamdan. 2013. Facebook-Infused Identities: Learners' Voices. *International Education Studies*. 6(6):45-53. **SCOPUS**.
34. Ruzy Suliza Hashim, Raihanah M.M., **Noraini Md Yusof**. 2013. Scheherazad's Daughters: Views From A Muslim Diasporic Woman Writer. *Asian Journal of Women's Studies (AJWS)*. **Social Science Citation Index (SSCI) – Quartile 4**.
35. Esmaeil ZeinyJelodar, **Noraini Md Yusof**, Khalil Mahmoodi. 2013. Bearers of Culture: Images of Veiling in Marjane Satrapi's *Persepolis*. 3L: The Southeast Asian Journal of English Language Studies. **SCOPUS. Vol. 19(2)**.

C.2. Proceedings and Indexed Proceedings/ Prosiding dan Prociding BerIndex

1. **Noraini Md Yusof** & Noorizah Noor, 1999: Breaking Down the Barriers: The Social and Cultural Interferences in Learning the English Language in Malaysia, in Butler, S. (ed.). Selected Proceedings of the International

- Conference on English is an Asian Language – The Thai Context. Maquire Dictionary Press, 108-116.
2. **Noraini Md Yusof**, 2007: Trading Spaces: An Analysis Of The Immigrant Communities and Their Compromise For Harmony In Selected K.S. Maniam's Fiction, in Proceedings of 3rd UKM-Mahidol International Conference on Southeast Asian Studies, Mahidol University International College, Bangkok, Thailand.
 3. **Noraini Md Yusof** & Ruzy Suliza Hashim. 2009. Contemporaneity of Historicity: Appropriation of Historical Identities in Malaysian Blogosphere. 4th Global Conference Visions of Humanity in Cyberculture, Cyberspace and Science Fiction. 6 -8 July 2009. Mansfield College, Oxford. <http://www.inter-disciplinary.net/critical-issues/cyber/visions-of-humanity/conference-programme-abstracts-and-papers/>
 4. Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**, Zalina Md Lazim, Shahizah Ismail @ Hamdan, & Farah Azizah Omar. 2009. Cutting-edge research: overcoming problems in proposal writing and promoting high quality proposals, *Prosiding Kongres Pengajaran dan Pembelajaran UKM 2009*. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
 5. **Noraini Md Yusof**, Ruzy Suliza Hashim, Ravichandran Vengadasamy & Nackeeran K. Sivapunniam. 2009. Virtual Voices: Enhancing On-Line Publication in Creative Writing Course, *Prosiding Kongres Pengajaran dan Pembelajaran UKM 2009*. Bangi: Universiti Kebangsaan Malaysia.
 6. Ruzy Suliza Hashim, Imran Ho-Abdullah, Norizan Abdul Razak & **Noraini Md Yusof**. 2009. "Her Stories: Archiving Blogs of Malaysian Women." *Proceedings: Seminar Pemantauan Projek Penyelidikan GUP 2008*. Bangi: Pusat Pengurusan Penyelidikan dan Inovasi, UKM. pp 700-708.
 7. Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md. Yusof**, Raihanah M.M, Imran Ho-Abdullah. 2011. "Literary Realities of Malaysian Women: Views from Malaysian Women Short Story Writers Writing in English." IEEE Proceeding of the ICSSH 2011 International Conference. ISBN: 978-1-4244-9374-6. (Thomson ISI and Ei Compendex).
 8. Arezou Zalipour, Raihanah M.M., Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md. Yusof**. 2011. "The Veil and Veiled Identities in Iranian Diasporic Writings." IEEE Proceeding of the ICSSH 2011 International Conference. V2-415-419. ISBN: 978-1-4244-9374-6. (Thomson ISI and Ei Compendex).
 9. **Noraini Bt. Md. Yusof** & Ruzy Suliza Hashim. 2011. "Constructions of the Self and Other: Re-visioning Melaka in Selected Literary Works." IEEE Proceeding of the ICSSH 2011 International Conference. V2-132-136. ISBN: 978-1-4244-9374-6. (Thomson ISI and Ei Compendex)
 10. Ruzy Suliza Hashim, Noraini Md Yusof, Raihanah M. M., Imran Ho-Abdullah. 2011. "Literary realities of Malaysian women: Views from Malaysian women short story writers writing in English". IPEDR vol 5. Singapore: IACSIT Press. V1-392-396.
 11. Arezou Zalipour, Raihanah M M, Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md. Yusof**, 2011. Veiled and veiled identities 2011 International Conference on Social Science and Humanity. V2-415-418.

12. Shahizah Ismail Hamdan, Ravichandran Vengadasamy, Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**, 2011, Creating awareness of real life issues through science fiction. *Procedia Social and Behavioural Sciences* 18. pp. 415-419.
13. Ruzy Suliza Hashim, Imran Ho-Abdullah, **Noraini Md. Yusof**. 2011. "Fiction out of fact: raising awareness about domestic violence in the literature classroom." *Procedia Social and Behavioral Sciences* 15. pp. 1857-1861.
14. Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md. Yusof**, Shahizah Ismail @ Hamdan & Raihanah M. M., 2011. "Rethinking Malaysian perspectives of gender constructions through ethnographic-oriented approach." *Procedia Social Behavioral Sciences* 18. pp. 420-426.
15. **Noraini Md Yusof** & Ruzy Suliza Hashim. 2011. "Constructions of the self and other: re-visioning Melaka in selected literary works." *IPEDR vol 5*. Singapore: IACSIT Press. V2-133-137.
16. **Noraini Md Yusof** & Ruzy Suliza Hashim. 2011. Gendered Choices: Constructions of e-Portfolios in the Creative Writing Classroom. In *Procedia-Social and Behavioral Sciences Journal*. (ISSN 1877-0428). SCIEDIRECT, SCOPUS, WEB OF SCIENCE.
17. Ruzy Suliza Hashim, Imran Ho-Abdullah, **Noraini Md Yusof**. 2011. Fiction out of Fact: Raising awareness about domestic violence in the Literature Classroom. In *Procedia-Social and Behavioral Sciences Journal*. (ISSN 1877-0428). SCIEDIRECT, SCOPUS, WEB OF SCIENCE.
18. Ruzy Suliza Hashim, Imran Ho Abdullah, Raihanah M.M., **Noraini Md Yusof**, Shahizah Ismail Hamdan, Ezad Azraai Jamsari. 2012. Construction of a Muslim woman entrepreneur in Malay fiction. In *Advances in Environment, Computational Chemistry and Bioscience -Proceedings of the 3rd International Conference on Arts and Culture (ICAC 12)*. Pg.424-429.
19. **Noraini Md Yusof**, Ruzy Suliza Hashim, Shahizah Ismail Hamdan & Tajul Arifin Muhamad. 2012. Foregrounding ideology in occidental discourse on Malaysia: intervention measures on re-reading images in texts. In *Procedia Social and Behavioral Sciences 2011- UKM Teaching and Learning Congress 2011*. 59:90-94.
20. Ruzy Suliza Hashim, Raihanah M.M, Shahizah Ismail Hamdan, **Noraini Md Yusof**, Imran Ho Abdullah, Nurul Atiqah Amran. 2012. Literature and social change engaging students with current issues. In *Procedia Social and Behavioral Sciences - UKM Teaching and Learning Congress 2011*. 59:85-89.
21. Raihanah M.M, Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**. 2012. Muslim women memoirists and spaces of hope. In *Advances in Environment, Computational Chemistry and Bioscience -Proceedings of the 3rd International Conference on Arts and Culture (ICAC 12)*. Pg.430-434.
22. **Noraini Md Yusof**, Ruzy Suliza Hashim, Shahizah Ismail Hamdan, Raihanah M.M., Tajul Arifin Muhamad, Siti Nur Saadah Saadun. 2012. Poetic imagination of the Malaysian unconscious voices of the youth. In *Advances in Environment, Computational Chemistry and Bioscience -Proceedings of the 3rd International Conference on Arts and Culture (ICAC 12)*. Pg.417-423.

23. Ruzy Suliza Hashim, Mohd Muzhafar Idrus, **Noraini Md Yusof**, Imran Ho-Abdullah, M.M. Raihanah, Shahizah Ismail Hamdan. 2013. The impact of popular culture on socio-cultural identities of Malaysians: A qualitative analysis. In *Recent Advances in Educational Technologies Proceedings of the 4th International Conference on Education and Educational Technologies* (EET'13). Pg. 57-61.
24. Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**, M.M. Raihanah, Imran Ho-Abdullah, Mohd Muzhafar Idrus. 2013. Higher Education Research and Gender Inquiry. In *Recent Advances in Educational Technologies Proceedings of the 4th International Conference on Education and Educational Technologies* (EET'13). Pg. 62-66.
25. **Noraini Md Yusof**, Ruzy Suliza Hashim, Shahizah Ismail Hamdan, M.M. Raihanah, Tajul Arifin Muhamad. 2013. E-portfolio and creative writing by young Malaysians: Production of concrete poems. In *Recent Advances in Educational Technologies Proceedings of the 4th International Conference on Education and Educational Technologies* (EET'13). Pg. 76-81.
26. M.M. Raihanah, Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**, Shahizah Ismail Hamdan. 2013. Alterity Literacy and Popular Media. In *Recent Advances in Educational Technologies Proceedings of the 4th International Conference on Education and Educational Technologies* (EET'13). Pg. 99-103.
27. M.M. Raihanah, Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof**. 2013. Researching the Muslim Diaspora, Engaging Multicultural Literacy: A Pedagogical Approach. In *Recent Advances in Educational Technologies Proceedings of the 4th International Conference on Education and Educational Technologies* (EET'13). Pg. 104-108.

C.3. Chapters in Books / Bab dalam Buku

1. **Noraini Md Yusof**, 2000: Repositioning Sita: The Peripheral Females in R.K. Narayan's *A Tiger for Malgudi*, in Shanthini Pillai & Noraini Md. Yusof (Eds.). *Multiple Shaktis – Literary Echoes of Indian Women*, Penerbit Universiti Kebangsaan Malaysia. Bangi. 61-74.
2. **Noraini Md Yusof**, 2001: The Search for Self: A Study of the Protagonist in K.S. Maniam's *The Return* in Harriet Wong et al. (Eds.). *Language and Globalisation: Voices of Asia*, Addison-Wesley Longman. Kuala Lumpur. 165-174.
3. **Noraini Md Yusof**, 2003: Traveler's Tales: Chronicles of the Traveler in Muhammad Hj. Salleh's *Time and Its People*, in Zawiah Yahya (Eds.). *Critical Perspectives on Muhammad Hj. Salleh*, Dewan Bahasa dan Pustaka. Kuala Lumpur. 54-70.
4. **Noraini Md Yusof**. 2006. Wanita Melayu dan Amerika Latin dalam novel Shannon Ahmad dan Gabriel Garcia Marquez, in Zalila Sharif & Ros Izanuri

- Jamaludin (Eds.). *Sastera Melayu Dan Sastera Amerika Latin: Kajian Perbandingan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka. 101-124. 1-9.
5. **Noraini Md Yusof**. 2007. Introduction: Re-visioning realities through literary discourse. In Ruzy Suliza Hashim, Ismahnizam Azyze, Noraini Md Yusof & Zalina Mohd. Lazim (eds.). *Re-visioning realities through literary discourse*. Kuala Lumpur: Longman.
 6. **Noraini Md Yusof** & Ruzy Suliza Hashim. 2007. History Into Fiction: Transformations Of Two Worlds In Discourse. In Ruzy Suliza Hashim, Ismahnizam Azyze, Noraini Md Yusof & Zalina Mohd. Lazim (eds.). *Re-visioning realities through literary discourse*. Kuala Lumpur: Longman. 10-28.
 7. **Noraini Md Yusof** & Ruzy Suliza Hashim. 2010. Contemporaneity of Historicity: Appropriation of Historical Identities in Malaysian Blogosphere. *Posthumanity: Merger & Embodiment*. (Eds. Adam W. Ruch and Ewan Kirkland). Oxford: Inter-Disciplinary Press. (ISBN: 978-1-84888-018-4). 45-58.
 8. Noraini Md Yusof, Ruzy Suliza Hashim, Ravichandran Vengadasamy dan Nackleeran Sivapunniam. 2012. "Virtual voices: enhancing on-line publication in creative writing course". In *Striving for excellence : governing practice through action research*. Bangi: Penerbit UKM.
 9. Ruzy Suliza Hashim. "Doing Gender: Voices from Within". In Raihanah M. M, Ruzy Suliza Hashim, Noraini Md. Yusof, & Zalina Mohd Lazim. 2011. eds. *Gender, Multiculturalism and Re-visioning: Creating and Fostering Literary Communities*. UPM Press: Serdang. Pp. 9-24.
 10. Riyad Manqoush, Noraini Md. Yusof, & Ruzy Suliza Hashim. 2011. "Depictions of Arabs in recent American Fiction: A Critical Analysis of Lorrain Adams' Harbor." In Raihanah M. M, Ruzy Suliza Hashim, Noraini Md. Yusof, & Zalina Mohd Lazim. 2011. eds. *Gender, Multiculturalism and Re-visioning: Creating and Fostering Literary Communities*. UPM Press: Serdang. pp. 43-58.
 11. **Noraini Md Yusof**, Ruzy Suliza Hashim, Ravichandran Vengadasamy & Nackleeran K. Sivapunniam. 2012. Virtual Voices: Enhancing On-Line Publication in Creative Writing Course. In *Striving for excellence: governing practice through action research*. Edited by T. Subahan Mohd. Meerah, Fauziah Ahmad, Nabishah Ahmad. 2012. Bangi: Penerbit UKM. Pg.180-189.
 12. **Noraini Md Yusof**. 2012. Between the Real and the Magical: Women in No Harvest but a Thorn and One Hundred Years of Solitude. In *Literary Studies and Multi-varied Realities*. 2012. Ruzy Suliza Hashim (Ed.). Bangi: Penerbit UKM. Pg. 52-67.

C.4. Creative Writing: Short Stories/Poems in Anthologies / *Penulisan Kreatif: Cerpen/Sajak dalam Antologi*

1. **Noraini Md Yusof**, 1985: The Monsoon. **SAGE California State University Fresno Literary Journal**, 7, 33-36.
2. **Noraini Md Yusof**, 1998: Sleep Atok Sleep, in Muhamad Quayum (Ed.). *Blue Silk Girdle – Stories From Malaysia and Singapore*, Penerbit Universiti Putra Malaysia. Serdang. 171-177.
3. **Noraini Md Yusof**, 2001: Till Their Blood Ran Dry, in Amir Muhammad (Eds.). *Silverfish New Writing 1*, Silverfish Books. Kuala Lumpur. 67-76.
4. **Noraini Md Yusof**, 2001: Hail the Conqueror; Hark the Conquered: A Dialogue across Time, in Fadillah Merican & Ruzy Suliza Hashim (Eds.). *Native Texts & Contexts: Essays with Post-colonial Perspectives*, Fakulti Pengajian Bahasa, Universiti Kebangsaan Malaysia. Bangi. 82-84.
5. **Noraini Md Yusof**, 2002: Dance of the Bees, in Yamada, T.S. (Ed.). *Virtual Lotus: Modern Fiction of South East Asia*. The University of Michigan Press. Ann Arbor, Michigan. 146-156.
6. **Noraini Md Yusof**, 2003: Hikayat Mek Meri Khan, in Ruzy Suliza Hashim & Ganakumaran (Eds.). *Reclaiming Place and Space Issues in New Literatures*, Penerbit UKM. Bangi. 47-58.
7. **Noraini Md Yusof**, 2006: Till Their Blood Ran Dry, in Nesa Sivagnanam (Ed.). *25 Malaysian Short Stories. Best of Silverfish New Writing 2001-2005*, Silverfish Books. Kuala Lumpur. 198-208.

C.5. Edited Books / *Buku Suntingan*

1. Shanthini Pillai & **Noraini Md Yusof** (Eds.). 2000: *Multiple Shaktis – Literary Echoes of Indian Women*, Bangi: Penerbit UKM.
2. Ruzy Suliza Hashim, Ismaznizam Azyze, **Noraini Md Yusof** & Zalina Mohd. Lazim (eds.). 2007. Introduction: Re-visioning realities through literary discourse. In *Re-visioning realities through literary discourse*. Kuala Lumpur: Longman.
3. Raihanah M. M., Ruzy Suliza Hashim, **Noraini Md Yusof** & Zalina Mohd. Lazim. 2010. *Gender, Multiculturalism and Re-visioning: Creating and Fostering Literary Communities*. Serdang: UPM Press. (galley proof)

C.5. Technical Reports / *Laporan Teknik*

1. Ruzy Suliza Hashim, Ismaznizam, Ganakumaran S., Noraini Md Yusof, Zalina Mohd. Lazim, Shanthini Pillai & Angeline Wong. 2006. Soal Selidik Pola Bacaan Belia. (Laporan Penyelidikan FSSK/09/2006).
2. Ruzy Suliza Hashim, Imran Ho-Abdullah, Noraini Md Yusof & Zillafarina Jaafar. 2009. Pola Penulisan Blog Belia Malaysia (Laporan Penyelidikan SK/16/2008/GLKK).
3. Future Direction of Language Education in Malaysia. 2010. Prepared by Study Committee. Bangi: Penerbit UKM.

C.6. Translation: Articles in Journals/Anthologies / *Terjemahan: Makalah dalam Jurnal / Antologi*

1. **Noraini Md Yusof** (Trans.). Zaharah Nawawi. 1998: Final Decision, *TENGGARA Journal of Southeast Asia Literature*, Vol 40, 73-78.
2. **Noraini Md Yusof**, (Trans.), 2000: Perempuan Anggerik, *MALAY LITERATURE*, Vol 13(1).
3. **Noraini Md Yusof** (Trans.). Fatimah Busu. 2000: A Time Once Past, *MALAY LITERATURE*, Vol 13(2), 144-181.
4. **Noraini Md Yusof** (Trans.). Zullkepny Mohamad. 2000: Book Review: Getir-getir Maya, *MALAY LITERATURE*, Vol 13(2), 256-259.
5. **Noraini Md Yusof** (Trans.). Keris Mas. 2001: Hallucination, in Amilah Ab. Rahman & Nor Azmah Shehidan (Eds.). *People on the Bridge. Anthology of ASEAN Short Stories*, Dewan Bahasa dan Pustaka. Kuala Lumpur. 279-289.
6. **Noraini Md Yusof** (Trans.). Baha Zain. 2001: Poets, Poems and Humanity: Translating God's Love, *MALAY LITERATURE*, Vol 14(1). 1-8.
7. **Noraini Md Yusof** (Trans.). 2002: Stepping Forward as a Malay; Land of Grief; In Chilly Bologna; Prayers before Departure, in *Antologi Puisi dalam Kehidupan Masa Kini Poetry in Our Lives Today*, Dewan Bahasa dan Pustaka. Kuala Lumpur. 9-12, 184-188.
8. **Noraini Md Yusof** (Trans.). Mohamad Saleeh Rahamad. 2002: Machiavellianism and Anwar Ridhwan's Naratif Ogonshoto, *MALAY LITERATURE*, Vol 15(1), 12-25.
9. **Noraini Md Yusof** (Trans.). Jong Chian Lai. 2002: A Free, but Prohibited, Settlement. *MALAY LITERATURE*, Vol 15(2), 86-95.
10. **Noraini Md. Yusof** (Trans.). Abdul Rahman Napiah. 2002: Usman Awang: Shifting as Realist to Meta-Historiographer. *MALAY LITERATURE*, Vol 15(2), 37-57.
11. **Noraini Md Yusof** (Trans.). Azizi Hj Abdullah. 2007. Sangeetha. *MALAY LITERATURE*, Vol 20(1), 60-67.
12. **Noraini Md Yusof** (Trans.) Fatimah Busu. 2009. A Time Once Past, in *In the Shadows of the Palm: An Anthology of Malaysian Short Stories*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka. 205-230.
13. **Noraini Md Yusof** (Trans.) Faizal Tehrani. 2009. The Orchid Lady, in *In the Shadows of the Palm: An Anthology of Malaysian Short Stories*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka. 196-204.

C.7. Popular Writing / *Penulisan Popular*

1. **Noraini Md Yusof & Noorizah Mohd. Noor**, 1998: Poems – Sing'em, Win'em, Lose'em or Draw'em: Some Suggested Activities for the ESL Classroom, in *The MELTA Newsletter*, 2(2). 3-5.

2. **Noraini Md Yusof**. 2004. Ideologi dan Konstruksi Jati Diri Melaka dalam *1515*, in DEWAN SASTERA (No. 08 Vol. 34). 11-14.
3. Ruzy Suliza Hashim & **Noraini Md Yusof**. 2010. The personal is political: women and blogging.
4. Ruzy Suliza Hashim & **Noraini Md Yusof**. 2007. Gender and Sexuality in Popular Culture: Voices from Southeast Asia, in *Resonance: UKM International Bulletin*. Issue 16. pp.18-19.

C.9. Conferences / Persidangan

Refer to: Appendix 1: C.9. Conference/Seminar/Colloquium/Workshop /
Persidangan/Seminar/Bengkel/Kolokium/Simposium

D.1. PENTADBIRAN/SUMBANGAN KEPADA JABATAN/FAKULTI/UNIVERSITI SEJAK DALAM JAWATAN SEKARANG

(a) Academic Administration / *Pentadbiran Akademik*

Position / Jawatan	Duration / Tempoh
Deputy Dean 1 Faculty of Language Studies, Universiti Kebangsaan Malaysia,	September 1998 - May 2000
Chair School of Language Studies and Linguistics, Faculty of Social Sciences and Humanities, Universiti Kebangsaan Malaysia,	3 Mac 2008 – 2 Mac 2011

(b) Committee at University Level / *Keahlian dalam Jawatankuasa Universiti*

Position / Jawatan	Duration / Tempoh
Panel of Expert (English Language), UKM Website Content Unit (UNIKweb)	2007-2009

International Advisory Board of <i>3L Language, Linguistics Literature</i> . The South East Asian Journal of English Language Studies	2009-2011
--	-----------

D.2. Community Service / *Khidmat Masyarakat*

(a) Contribution in Academic Expertise / *Sumbangan Kepakaran Akademik*

1. Rapporteur, MELTA National Colloquium 2003: The Role of English Language in Nation Building (22 April 2003)
2. Panel Reviewer, STPM New Literatures in English – Malaysian Examination Board (Majlis Peperiksaan Malaysia) (2005 – present)
3. Translator, Commemorative Book: Installation and Coronation His Royal Highness the Ninth Sultan of Selangor
4. Rapporteur, 2005 Kuala Lumpur International Batik Convention & Exhibition di PWTC Kuala Lumpur (8-11 Disember 2005)
5. Moderator, MELTA National Convention 2005 Teaching of Literature (16 April 2005).
6. Organising Committee, 5th ASIA TEFL International Conference On Empowering Asia: Towards New Paradigms In English Language Education with Malaysian English Language Teachers Association (MELTA) (7-10 June 2007)
7. Translator, Executive Report: *Kajian Kebersanan Pemasaran Padi di Pertubuhan Peladang dan Hubungannya dengan Perkhidmatan Sokongan* – UKM Pakarunding Sdn. Bhd.

(b) Service to Students / *Khidmat Pelajar*

1. Speaker, STPM Literature in English Students Seminar & Workshop at Pusat Bahasa & Linguistics, FSSK, UKM. (23-24 Oktober 2003).
2. Organizing committee and Speaker, 2nd Postgraduate Research Students Colloquium (23-25 August 2006)
3. Committee Member, Personal and Professional Enhancement Program organized by the School of Language Studies and Linguistics (2007 – present)
4. Advisor, Postgraduate Colloquium, School of Language Studies and Linguistics (2008 – present)
5. Drama Judge, Creative Communication Workshop and Competition, School of Media and Communication Studies, Faculty of Social Sciences and Humanities, UKM (1 March 2008)

(c) Membership / *Keahlian Persatuan*

1. Persatuan Kesusasteraan Bandingan Malaysia (1998-2005)
2. MELTA – Malaysian English Language Teachers Association (2007 – present)
3. Malaysian Reading Association

D.3. NETWORKING / JARINGAN DAN HUBUNGAN LUAR

1. SEASREP
2. Dewan Bahasa dan Pustaka
3. Institut Penyelidikan Pembangunan Belia Malaysia
4. Majlis Peperiksaan Malaysia (Malaysian Examinations Council)
5. University of New South Wales
6. MELTA – Malaysian English Language Teachers Association
7. Malaysian Reading Association
8. Lembaga Muzium Selangor, Selangor Darul Ehsan
9. Institut Terjemahan Malaysia
10. The Artificial Intelligence Research Group, Info. & Communication Technology, Universiti Teknologi PETRONAS
11. Pejabat Pelajaran Daerah Seremban dan ELTeCs Negeri Sembilan
12. Pejabat Pelajaran Daerah Bentong, Pahang
13. Silverfishbooks
14. Bahagian Pelajaran Menengah MARA